

# هرمنوتیک و توسعه: رهیافتی هرمنوتیکی جهت مواجهه با گستالتکری در مفهوم توسعه

افشین علی پورپیجانی<sup>۱</sup>\* سیدمهدی الوانی<sup>۲</sup>\* حسین خنفر<sup>۳</sup>

سید احمد موتفی<sup>۴</sup>\* حمیدرضا یزدانی<sup>۵</sup>

## چکیده

هرمنوتیک در مواجهه با مفهوم پیچیده و چندبعدی توسعه که انبوهی از دیدگاهها را با خود به همراه دارد، می‌تواند رهیافتی راهگشا برای هم‌اندیشی و مفاهمه باشد. از این رهگذر، مفهوم مارپیچ هرمنوتیکی از نقش تعیین‌کننده‌ای برای ایجاد مفاهمه در مفهوم توسعه برخوردار است. در این مقاله، ضمن بررسی سیر دیدگاه‌های اندیشمندان پیرامون دور هرمنوتیکی و مارپیچ هرمنوتیکی، چگونگی به کارگیری مارپیچ آن به منظور ایجاد مفاهمه در فضای متنوع و متکثر دیدگاه‌های توسعه مورد نظر قرار می‌گیرد. در ادامه بنابر ویژگی‌های خاص مفهوم توسعه، مارپیچ هرمنوتیکی در قالب پنج مرحله به عنوان رهیافتی جهت مواجهه با گستالت فکری در دیدگاه‌های توسعه ارائه می‌شود و چگونگی اجرای آن در هر یک از مراحل پنج گانه تبیین می‌شود. هر مرحله مارپیچی دارای سه بخش پیش داشته‌ها، فعالیت‌ها و خروجی‌ها است که به طور مستمر به فهم مفسر عمق می‌بخشند. سپس یافته‌های حاصل از مارپیچ هرمنوتیکی بر اساس سه پرسش اصلی، مورد تفسیر قرار می‌گیرند تا از این طریق به پرسش بنیادی، که به دنبال دریافت نوعی تفاهem از حقیقت توسعه است، پاسخ داده شود.

**واژگان کلیدی:** فهم توسعه، هرمنوتیک، مارپیچ هرمنوتیکی، دور هرمنوتیکی، هرمنوتیک و توسعه.

فصلنامه راهبرد اجتماعی فرهنگی • سال هفتم • شماره بیست و هشتم • پاییز ۹۷ • صص ۹۳-۷۱

تاریخ دریافت مقاله: ۹۶/۱/۲۱      تاریخ پذیرش مقاله: ۹۶/۳/۱

۱. فارغ‌التحصیل دکتری، دانشگاه تهران، پردیس فارابی، دانشکده مدیریت و حسابداری (نویسنده مسئول) (pijani@ut.ac.ir)

۲. استاد، دانشگاه علامه طباطبائی، دانشکده مدیریت و حسابداری (alvani@atu.ac.ir)

۳. استاد، دانشگاه تهران، پردیس فارابی، دانشکده مدیریت و حسابداری (khanifar@ut.ac.ir)

۴. دانشیار، دانشگاه تهران، دانشکده حقوق و علوم سیاسی (mivasagh@ut.ac.ir)

۵. استادیار، دانشگاه تهران، پردیس فارابی، دانشکده مدیریت و حسابداری (hryazdani@ut.ac.ir)

## مقدمه

توسعه، مفهومی چندبعدی و پیچیده است که طیف گسترده‌ای از مفاهیم و نظریه‌ها پیرامون آن ارائه شده است. تحلیلگران و کنشگران عرصه توسعه نیز، تفسیرها و برداشت‌های متعدد و متنوعی در ارتباط با آن ارائه می‌دهند و لذا از این منظر، توسعه دارای پیچیدگی‌های مفهومی مضاعف است. اصطلاح توسعه به صورت فراگیر پس از جنگ جهانی دوم مطرح شده است. واژه توسعه در لغت به معنای خروج از لفاف است. در قالب نظریه نوسازی، لفاف همان جامعه سنتی است و جوامع برای متجدد شدن باید از این مرحله سنتی خارج شوند؛ الگویی که مورد توجه افرادی چون لرنر<sup>۱</sup>، شرام<sup>۲</sup> و راجرز<sup>۳</sup> بود. برخی مانند برنشتاين<sup>۴</sup> و بروگفیلد<sup>۵</sup> و می‌بر<sup>۶</sup> مفهوم توسعه را در بهبود مصدقه‌های آن در جامعه همچون فقر، بیکاری، نابرابری، تغذیه، بیماری و درآمد سرانه جستجو نموده‌اند. برخی همچون میسرا<sup>۷</sup> و میردال<sup>۸</sup> یکی از ابعاد کلان اقتصادی، سیاسی، اجتماعی، فرهنگی و فناوری را محور اصلی و پیشران توسعه و رشد و پیشرفت در جامعه می‌دانند. برخی دیگر همچون مایکل تودارو<sup>۹</sup>، دادلی سیرز<sup>۱۰</sup> توسعه را مفهومی چندبعدی می‌دانند که برای حرکت تکاملی، جامعه نیازمند تغییرات در لایه‌های گوناگون اقتصادی، سیاسی، اجتماعی، فرهنگی و فناوری به صورت ترکیبی است. برخی نیز همچون آمارتیاسن و محبوب الحق و حسین عظیمی توسعه را بر مدار انسان تعریف نموده و محصول توسعه را در انسان و رشد و تکامل قابلیت‌ها و دریافت استحقاق‌های او جستجو می‌کنند. ورود این دیدگاه‌های متنوع به ادبیات توسعه در کشور، با تفاسیر و روایت‌ها و فهم‌های متنوعی از سوی

1. Daniel Lerner
2. Wilbur Schramm
3. Everett M. Rogers
4. Henry Bernstein
5. Brogfield
6. Gerald M. Meier
7. Rameshwar Prasad Misra
8. Gunnar Myrdal
9. Michael Todaro
10. Dudley Seers

صاحب نظر انداختی رو به رو بوده است که در نتیجه پیچیدگی ذاتی مفهوم توسعه را دوچندان کرده است. رویارویی هوشمندانه با این ابهامات در فهم نیازمند مفاهمه در مبانی متکثرا و متنوع توسعه است که می تواند موجب تعامل هوشمندانه و از سر آگاهی با توسعه و دستاوردهای آن شود. به نظر می رسد بهره گیری از رویکرد هرمنوتیک برای برخورد با مسئله پیش رو و تحقق این مفاهمه، می تواند راهگشا باشد.

از سوی دیگر توسعه یک مفهوم چندرشتی است که نیازمند تعامل و گفتگو و مفاهمه بین ابعاد گوناگون اقتصادی، سیاسی، اجتماعی، فرهنگی، فناوری و زیست محیطی است. در این فضای پراکندگی آراء و گستالت مفهومی توسعه، بومی سازی آن در مقام نظر دچار برداشت های سلیقه ای و متکثرا است. این فهم های متنوع از آموزه های توسعه در مقام عمل نیز خود با تفاسیر و روایت های گوناگونی رو بروست. این فضای مبهم حاصلی جز اتلاف منابع و افراط و تفریط در موضع گیری ها ندارد. ظهور دیدگاه های مختلف توسعه محصول اقتصادیات زمانی و مکانی خاص آنها است که در خواش این تجربیات به منظور بهره برداری از آنها باید موردنظر قرار گیرد. در فضای علمی کشور این روایت های گوناگون وجود دارد. گاه در تعریف توسعه و تفسیر تجربیات و دیدگاه های آن بر جنبه های اقتصادی یا سیاسی یا جامعه شناختی یا فرهنگی و یا زیست محیطی یا مدیریتی تأکید می گردد. این تفاسیر متکثرا منتج از خاستگاه فکری مفسر است و نیازمند گفتگو و تعامل و تلاش برای مفاهمه و ارتباط دیدگاه هاست. بخشی از این جدال در برداشت ها به دلیل فهم ناقص و سلیقه ای است، لذا دچار دفاع تمام قد و یا تحظیه مطلق دیدگاه های توسعه می شویم. هرمنوتیک می تواند موجب عبور از برداشت های سطحی از مفاهیم توسعه و دریافت فهمی عمیق تر شود. هرچه این فهم عمیق تر گردد، از تعارض ها و جدال های سلیقه ای کاسته می شود و امکان همکاری و هم افزایی دیدگاه های مختلف به منظور بهره گیری از آموزه های مطلوب توسعه مهیا تر می شود. این قابلیت های هرمنوتیک در کنار توجه آن به اقتصادیات زمانی و مکانی در تفسیر، مفسر توسعه را از روایت های هیجان زده و تعیین های ساده انگارانه و تجویز های تک نسخه ای بر حذر می دارد و توانایی تطبیق شرایط موجود کشور با تجربیات متنوع توسعه، نقد مولد نظریه های توسعه، سناریو پردازی های هوشمندانه و نظریه پردازی در توسعه کشور را ایجاد می کند. در این مقاله تلاش می شود تا رهیافتی هرمنوتیکی برای رویارویی با این گستالت و پراکندگی فکری در حوزه توسعه و بهبود آن ارائه شود.

## ۱. چارچوب نظری

### ۱-۱. پیشینه مطالعات هرمنوتیکی پیرامون مباحث توسعه

هرمنوتیک در مقام یک رهیافت برای مواجهه با مسائل علوم انسانی و اجتماعی و پیچیدگی‌ها و ابهامات آنها در مطالعات متعددی مورد نظر بوده است. دیلتسای به دنبال تفسیر و معنابخشی جدیدی برای علوم انسانی از طریق هرمنوتیک بود. پیترزه<sup>۱</sup> در کتاب نظریه توسعه به به کارگیری هرمنوتیک در فهم جنبه‌های معرفت‌شناسی و انسان‌شناسی توسعه توجه نموده است (پیترزه، ۲۰۱۰). دون لاویه<sup>۲</sup> در کتاب علم اقتصاد و هرمنوتیک، جایگاه هرمنوتیک در دیدگاه‌های مختلف اقتصادی را مورد بررسی قرار می‌دهد (لاویه، ۱۹۹۱). در منابع و مطالعات گوناگون، از هرمنوتیک برای فهم جوانب گوناگون توسعه استفاده شده است. در برخی منابع، هرمنوتیک به منظور شناخت تحلیل‌های سیاسی و اجتماعی (فیشر، ۲۰۰۳؛ واگنار، ۲۰۰۷؛ دن لاویه، ۲۰۱۱؛ فیشر و گاتویس، ۲۰۱۲) و یا جنبه‌های انسان‌شناسی توسعه (دساردان، ۲۰۰۵) مورد استفاده بوده است. در پژوهشی دیگر، هرمنوتیک به عنوان روشی برای فهم نظریه پیچیدگی در خطمشی گذاری عمومی که مسئله توسعه یکی از موضوعات اصلی آن است، مطرح شده است (مورکول، ۲۰۱۲). در برخی متون، هرمنوتیک به عنوان روشی برای فهم مسائل پیچیده و متکثر اجتماعی ارائه شده است (کلوروور و کللوور، ۲۰۱۲؛ گیلان، ۹۱-۹۵؛ ۲۰۰۸). همچنین در منابع دیگر، از هرمنوتیک برای دستیابی به فهم مشترک در توسعه ساختارهای پیچیده دانشی و اطلاعاتی استفاده شده است (هانسن و رنکر، ۲۰۱۰؛ کانکو و تسودا، ۲۰۰۰).

### ۱-۲. دور هرمنوتیکی و سیر دیدگاه‌های آن

هرمنوتیک، علم و هنر تفسیر متن است. از جمله موضوعات محوری در مبحث هرمنوتیک که در هر سه مکتب هرمنوتیک کلاسیک، هرمنوتیک فلسفی و هرمنوتیک انتقادی به آن پرداخته شده، دور هرمنوتیکی<sup>۳</sup> است. همواره وجه مشترک همه گرایش‌ها و شاخه‌های هرمنوتیک، مسئله فهم بوده است. ویژگی ساختاری و بنیادین فهم را که از آن به دور هرمنوتیکی تعبیر

1. Jan Nederveen Pieterse

2. Don Lavoie

3. Hermeneutical Circle

کرده‌اند، دوری بودن و حلقویت<sup>۱</sup> آن دانسته‌اند. اما این دور از سinx دور منطقی-دور باطل- نیست (نیکویی، ۱۳۸۶: ۳۹). از منظر فردیش آست<sup>۲</sup>، این حرکت دوری، ارجاعی و بازگشتی دارای دو مرحله رفت‌ویرگشت است. حرکت رفت را روش تحلیلی شناخت<sup>۳</sup> و حرکت بازگشت را روش ترکیبی شناخت<sup>۴</sup> می‌نامد. او شرح فهم و ایضاح آن را تفسیر می‌نامد و معتقد است که بین فهم و تفسیر همواره یک دور برقرار است؛ به‌این‌ترتیب که هر تفسیری فهم را پیش‌فرض گرفته و بر آن بنیان دارد. به گمان او، این دور در فهم متقابل جزء و کل نیز حضور دارد. از این‌رو در فهم اجزاء، ایده کل، یعنی روح<sup>۵</sup> پیشاپیش مفروض است. لیکن روح خود را در شمای کلی اجزاء شکل می‌دهد و درنهایت به خود بازمی‌گردد. درنتیجه با این بازگشت روح به وجود اصلی خود، دور تفسیر<sup>۶</sup> بسته می‌شود (واعظی و قاعدي، ۱۳۹۳: ۱۰۹).

به عقیده فردیش شلایرماخر، فهم اساساً عملی ارجاعی است و ما چیزی را با مقایسه کردن آن با چیزی که از قبل می‌دانیم می‌فهمیم. آنچه می‌فهمیم خود در وحدت نظاممند یا دورهایی بر ساخته از اجزاء شکل می‌گیرد. کل و جزء با برهم‌کنش، هریک به دیگری معنا می‌بخشد؛ پس فهم دوری است و چون در این دور است که معنا معلوم می‌شود، شلایرماخر آن را دور هرمنوتیکی می‌نامد (پالمر، ۱۳۹۵: ۹۸). از منظر شلایرماخر، فهم هر کلام شامل دو ساحت موازی است؛ یکی فهم آن به عنوان امری مشتق شده از زبان و دیگری، فهم آن کلام به مثابه واقعیتی در اندیشه گوینده یا نویسنده آن است. از نظر او، در هر کدام از این دو ساحت، فهم در یک فرآیند دوری و بر اساس ارتباط متقابل جزء و کل تحقق می‌یابد. شلایرماخر با دخیل دانستن عناصر روان‌شناختی و ذهنی مؤلف، صبغه‌ای روان‌شناختی به دور هرمنوتیکی داد (واعظی و قاعدي، ۱۳۹۳: ۱۱۰).

ویلهلم دیلتای وقوع فهم درون دور هرمنوتیکی مورد نظر آست و شلایرماخر را می‌پذیرد و معتقد است تعریف کل از شناخت اجزاء حاصل می‌شود و اجزاء نیز متقابلاً با رجوع به کل فهمیده می‌شوند. لفظ اساسی برای دیلتای «معنا» است. معنا آن چیزی است که فهم کننده در میان کنش متقابل و اساسی کل و جزء در ک می‌کند (پالمر، ۱۳۹۵: ۱۳۱). به باور دیلتای، معنا تاریخی است؛ یعنی در زمان‌های مختلف متغیر است و ما رابطه میان کل و اجزا را از منظر

1. Circularity
2. Friedrich Ast
3. Analytic method of cognition
4. Synthetic method of cognition
5. Sprite
6. Circle of explication

خاصی، زمان مشخصی و با ترکیب ویژه‌ای از اجزا مدنظر قرار می‌دهیم و رابطه یاد شده بیرون از تاریخ نیست، بلکه جزئی از دور هرمنوتیکی است (بهرامی، ۱۳۹۱: ۳۵۰). این معنا در تارو بود زندگی و تجربه زیستن نهفته است (پالمر، ۱۳۹۵: ۱۳۳).

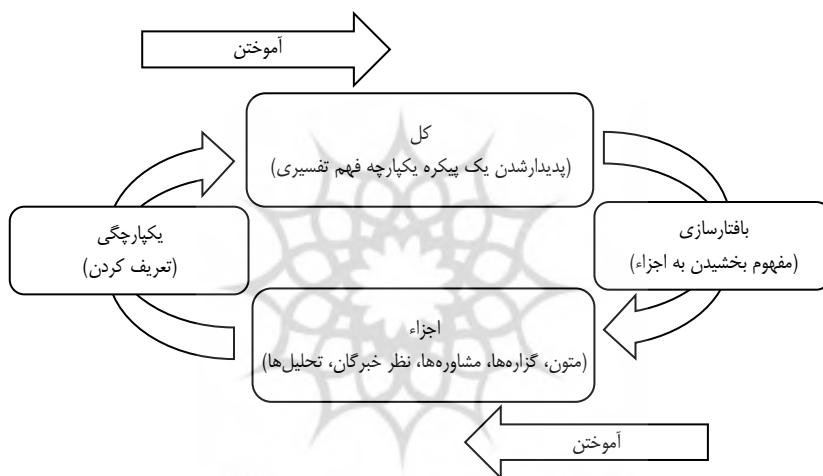
دور هرمنوتیکی با اندیشه‌های مارتین هایدگر چرخشی بنیادین را تجربه می‌کند. به اعتقاد هایدگر ساختار حلقوی فهم از زمان‌مندی دازاین استنتاج می‌شود. هیچ فهمی و تأویلی بدون پیش‌داشت و پیش‌دید و پیش‌دریافت ممکن نیست. پس هر فهمی مسبوق به وجود پیش‌فهم است (نیکویی، ۱۳۸۶: ۴۶). دور هرمنوتیکی نیز رابطه پیش‌فهم‌های دازاین با فهم اوست. به‌این ترتیب هایدگر، دور را به بنیادین ترین سطح وجود آدمی گسترش می‌دهد (واعظی و قاعده‌ی، ۱۳۹۳: ۱۱۱). چنان‌که هایدگر می‌گوید نمی‌توان از این دور بیرون رفت و فقط باید کوشید از راه درست وارد آن شد (نیکویی، ۱۳۸۶: ۴۶).

گادامر به پیروی از هایدگر معتقد است راهی برای خروج از دور هرمنوتیک وجود ندارد. ما موجوداتی تفسیرگر هستیم که در فرایندی دورانی گیر افتاده‌ایم (جمشیدی‌ها و شالچی، ۱۳۸۷: ۱۷۲). مبنای نظریه گادامر، در دور هرمنوتیکی ترد پیوسته گذشته و حال درباره آمیزش افق‌ها است. فهم گذشته مستلزم این نیست که از افق حال و پیش‌داوری‌های مرسوم آن خارج شویم و در افق گذشته رحل اقامت بیفکنیم، زیرا فهمیدن یعنی ترجمه گذشته به زبان حال که طی آن افق‌های گذشته و حال درهم می‌آمیزند (گروندن، ۱۳۹۳: ۶۴). آمیختگی افق‌ها که گادامر آن را به عنوان تحقق فهم در نظر می‌گیرد، حاصل گفت و گوی دیالکتیکی میان مفسر و متن است. اما این دو افق کاملاً از یکدیگر متمایز نیستند، بلکه این دو بر مبنای تاریخ‌مندی فهم با هم پیوند دارند (واعظی و فاضلی، ۱۳۸۹: ۲۰۱).

پل ریکور با این پیش‌فرض که متن دارای معنایی مضمراست، روند حصول فهم و کشف معنای متن را یک روند پایان‌پذیر می‌داند. یعنی روندی که از مفسر آغاز شده و به متن ختم می‌شود. از منظر وی، این فراشد، نه به یک دور، بلکه بیشتر به یک قوس همانند است و در مرحله‌ای که ریکور آن را به خود اختصاص دادن می‌نامد، به انجام می‌رسد. یعنی مفسر با تصاحب معنای متن به فهم کامل آن دست می‌یابد. درنتیجه، در باور وی، آنچه تصویرگر روند تحقق فهم است نه دور هرمنوتیکی بلکه قوس هرمنوتیکی است (واعظی و قاعده‌ی، ۱۳۹۳: ۱۱۲). ریکور نیز که به جای دور هرمنوتیکی، از قوس هرمنوتیکی<sup>۱</sup> سخن می‌گوید به‌نوعی دیگر اصل دور هرمنوتیکی را پذیرفته است (نیکویی، ۱۳۸۶: ۴۶). فهم بدون چارچوب فرضی

و شبکه باورها و مفاهیم، به حرکت درنمی آید. چنین است که دور هرمنوتیکی، حتی در نفی و انکار کسانی چون اریک هرش، به گونه‌ای دیگر در آثار او عیان می‌شود (نیکویی، ۱۳۸۶: ۴۴). البته هابرماس نیز در هرمنوتیک انتقادی خود به دنبال رهایی از دور هرمنوتیکی بوده است. دور هرمنوتیکی می‌تواند در صورت‌های متعدد از جمله دور بین کل و جزء، بین وجوب و امکان، بین حصول و حضور، بین وجود و ماهیت (مشکاتی سبزواری و همکاران، ۱۳۹۳: ۱۲۱-۱۲۲) و همچنین بین زبان و متن، بین روان و ذهن، بین عین و ذهن، بین متن و زمینه، بین سطح و عمق، بین اجمال و تفصیل (نیکویی، ۱۳۸۶: ۴۵) و ... ظهور یابد.

شكل ۱. دور هرمنوتیکی (آجاوی و هیگز، ۲۰۰۷؛ پترسون و هیگز، ۲۰۰۵؛ ۳۴۵)



اما مفهوم مارپیچ هرمنوتیکی ابتدا از سوی گرانت آر. اوسبرن<sup>۱</sup>، به جای دور هرمنوتیکی مطرح شد (اوسبرن، ۱۹۹۱) و پس از آن در برخی منابع، عبارت مارپیچ هرمنوتیکی به عنوان عبارت کامل‌تری نسبت به دور هرمنوتیکی بیان شده است (کلوروور و کلوروور، ۲۰۱۲؛ مطهری، ۲۰۰۸؛ پترسون و هیگز، ۲۰۰۵؛ زووک و همکاران، ۲۰۰۸؛ آجاوی و هیگز، ۲۰۰۷).

## ۲. مارپیچ هرمنوتیکی به مثابه روش انجام پژوهش

در این پژوهش، مارپیچ هرمنوتیکی به عنوان روش دستیابی به نتایج، مورد نظر قرار گرفته است. در مارپیچ هرمنوتیکی، تحقیق فهم مشترک مورد توجه قرار می‌گیرد. این دیدگاه برگرفته از استعاره آمیختگی افقی‌های گادامر است که از نوع هرمنوتیک فلسفی می‌باشد. در آمیختگی

افق‌ها، تفاسیر مختلف از پدیده مورد بررسی، از طریق گفتگوی باز با متن و بازگشت پی‌درپی به متن با یکدیگر ترکیب می‌شوند تا فهم مشترکی را به وجود آورند. با هر بار بازگشت، فهم از پدیده نسبت به قبل افزایش یافته و تفسیر کامل‌تر می‌شود.

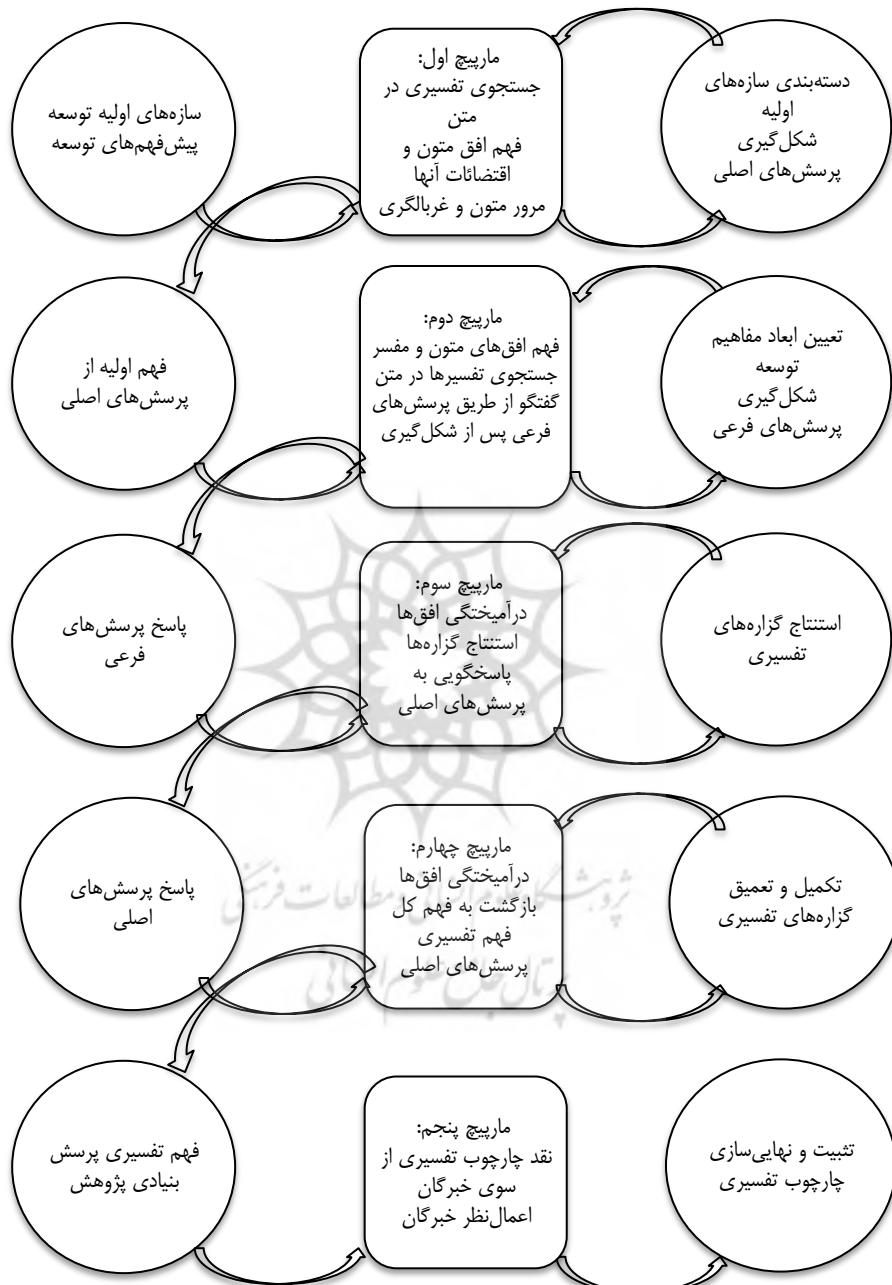
با توجه به پویایی و تکثر دیدگاه‌های توسعه و امکان تغییر در فهم مناسب با رخدادهای جدید در علم توسعه، این پژوهش گرایش بیشتر به فهم بی‌پایان دارد، زیرا عوامل گسترش فکری همواره وجود خواهد داشت و معتقد است که فهم صحیح مبنی بر چهار محور مفسر، مؤلف، متن و زمینه می‌تواند محقق گردد و تأکید صرف بر مفسر محوری یا مؤلف محوری یا متن محوری فهم جامع را حاصل نخواهد کرد. در رابطه مستمر و بازگشتی کل و جزء برای عمق بخشیدن به فهم، فهم مفسر در جایگاه کل قرار می‌گیرد و مواردی مانند جهت‌گیری و نگرش فکری مؤلف، محتوای متن و اقتضایات زمانی و مکانی ارائه متن در جایگاه جزء قرار می‌گیرند. این رابطه مستمر بین کل و هریک از اجزاء دائماً به فهم مفسر عمق بیشتری می‌بخشد و مفسر را از برداشت‌های سطحی به لایه‌های عمیق‌تر تفسیر و فهم می‌برد.

مکاتب و دیدگاه‌های توسعه را می‌توان در یک دسته‌بندی اولیه در قالب مکاتب نوسازی، وابستگی، نظام جهانی، نشوکلاسیک، پساتوسعه، توسعه پایدار، توسعه انسان‌مدار بیان کرد لیکن در این پژوهش این دیدگاه‌ها در قالب چهار دسته: ۱- نوسازی (بر پایه تفکر آدام اسمیت و نشوکلاسیک‌ها)، ۲- وابستگی و نظام جهانی (بر پایه تفکر مارکس و نشومارکسیست‌ها)، ۳- مکتب تاریخی [ناسیونالیستی- مرکانتیلیستی] (بر پایه تفکر فردیک لیست) و پساتوسعه گرایی (بر پایه تفکرات پست‌مدرن) مبنای پژوهش قرار گرفته‌اند. بر این اساس، متون مرجعی که این دیدگاه‌ها را منعکس می‌کنند مورد نظر قرار گرفتند.

پژوهش اسلامی و مطالعات فرهنگی

پرتال جامع علوم انسانی

شکل ۲. مارپیچ هرمنوتیکی در فهم توسعه (پترسون و هیگز، ۲۰۰۵: ۳۴۴)



### ۳. یافته‌های پژوهش

#### ۳-۱. مراحل مارپیچ هرمنو تیک در فهم مفهوم توسعه

##### ماد پیچ اول - پیش فهم و فهم اولیه از متن

پژوهشگر، در جایگاه مفسر، دارای پیش فهم هایی از مفهوم توسعه است که از بررسی و مطالعه اولیه نظریه ها و دیدگاه های علم توسعه پدید آمده است. مفسر در برابر پرسش های بنیادی که رویکرد هستی شناسی، معرفت شناسی و روش شناسی دارند، پاسخ های اولیه خود را ارائه می دهد که می تواند همان پیش فهم ها و پیش فرض های او از مفهوم توسعه باشد. این پرسش های بنیادی سه پرسش اصلی فلسفی است که پژوهشگر مفسر دائم تلاش می کند به آنها پاسخ های جامع تری دهد و از این طریق بر فهم خود عمق بیشتری بخشد. این پرسش ها عبارتند از:

- معنا و ماهیت اساسی توسعه چیست؟(رویکرد هستی شناسی)

- چگونه می توان توسعه را شناخت؟(رویکرد معرفت شناسی)

- رویکرد و رهیافت دستیابی به توسعه کدام است؟(رویکرد روش شناسی)

این نخستین تلاش پژوهشگر برای فهم پدیده توسعه است. پژوهشگر در این مرحله تنها به مراجعه به متون اکتفا نمی کند و از مشاورت صاحب نظران نیز استفاده می کند تا فهم مقدماتی او کامل تر شود. مراجعه به متون مختلف، شیوه تفاسیر گوناگون از مفهوم توسعه و دسته بندی های گوناگون آن را به دست می دهد. در این بررسی، افق معنایی نویسنده گان مختلف از مفهوم توسعه مشخص و تعابیر و تفاسیر خاص آنها معین می شود. طی مراجعه به متون مختلف تلاش می گردد تا پرسش های ابتدایی مورد پرسش قرار گیرند و افق فهم نویسنده گان دیگر در برخورد با این پرسش ها استخراج شود. لذا متون مختلف توسعه در معرض سه پرسش اصلی بالا قرار می گیرند. مراجعه به اقضیه ات خاص زمانی و مکانی و محیطی و قوع روایت های مختلف از توسعه می تواند در فهم متن و نوع تفسیر خاص آن مؤثر باشد. فضای فکری و پارادایم های غالب علمی و پژوهشی حاکم و شرایط خاص سیاسی، اجتماعی و فرهنگی خلق اثر، در فهم متن می تواند مؤثر باشد ولیکن برابر مارپیچ هرمنو تیکی تشریح شده، فهم متن در رابطه ای دیالکتیکی بین متن و مفسر صورت می پذیرد.

در مرحله نخست، تلاش می شود دیدگاه های گوناگون با یکدیگر مقایسه شود تا بتوان به دسته بندی موضوعی اولیه از سازه ها و ایده ها و محور های کلیدی جهت ادامه بررسی ها دست یافت.

### مارپیچ دوم- بررسی افق‌های فهم و گفتگو از طریق پوشش و پاسخ‌ها

در این مرحله، پژوهشگر تلاش می‌کند با مراجعه مکرر به متون مختلف ارائه‌کننده دیدگاه‌های متتنوع توسعه، بر اساس پرسش‌های اصلی ابتدایی پژوهش به فهم خود عمق بیشتری بیخشد و نظم بهتری به سازه‌ها و ایده‌های اویله بدهد. ایجاد درک مشترک از سازه‌ها و ایده‌ها و ادغام و حذف برخی از آنها فهم بهتری در اختیار پژوهشگر قرار می‌دهد. در ادامه، پژوهشگر با دقت بیشتری به سخن متن گوش فرا می‌دهد و تلاش می‌کند تا در متن غوطه‌ور گردد و از طریق پرسش و جواب با متن گفتگو نماید.

در ادامه این مرحله، به منظور دریافت فهم عمیق‌تر جهت پاسخگویی، پرسش‌های اصلی سه‌گانه پژوهش به چند پرسش فرعی شکسته می‌شود. این پرسش‌های فرعی در جدول زیر ارائه شده است:

جدول ۱. پرسش‌های فرعی پژوهش

ردیف	پرسش‌های فرعی	پاسخ به پرسش‌های اصلی
۱	عناصر اصلی مفهوم توسعه کدامند؟	سؤال ۱
۲	حدود و گستره مفهوم توسعه چگونه است؟	سؤال ۱
۳	ارتباط بین عناصر شکل دهنده توسعه چگونه است؟	سؤال ۱ و ۲
۴	نسبت انسان جستجوگر با توسعه چگونه است؟	سؤال ۱
۵	ماهیت شناخت توسعه چیست؟	سؤال ۲
۶	امکان شناخت توسعه چگونه است؟	سؤال ۲
۷	رابطه نظریه و عمل در توسعه چگونه است؟	سؤال ۲ و ۳
۸	شیوه مفاهیمه جهت تحقیق توسعه چگونه است؟	سؤال ۲ و ۳
۹	الگوی دستیابی به توسعه کدام است؟	سؤال ۳

### مارپیچ سوم- درهم‌آمیختگی افق‌ها

در مرحله سوم، پژوهشگر از طریق پاسخگویی به پرسش‌های فرعی و درک گزاره‌ها و مفاهیم مشترک به دست آمده از متون مختلف به تفکیک دسته‌بندی مکاتب و دیدگاه‌های توسعه، تلاش می‌کند تا به سه پرسش اصلی پژوهش پاسخ دهد. با مراجعه به متون بر اساس پرسش‌های فرعی و دریافت پاسخ‌ها در قالب مارپیچ هرمنوتیکی درهم‌آمیختگی افق معنایی بین متن و مفسر پدید می‌آید. چنین فرایندی تصویر بزرگ‌تری از فهم مورد نظر در راستای پاسخگویی به پرسش‌های اصلی را شفاف می‌سازد. توضیح اینکه در شکل گیری مارپیچ هرمنوتیکی مقصود از اجزاء، متن مورد بررسی یا گزاره‌ها تعیین شده بوده و مقصود از کل، کلیت فهم پدیده توسعه

است. برای پاسخگویی به پرسش‌های فرعی بر اساس دسته‌بندی ارائه شده برای مکاتب توسعه به متون مرجع گوناگون مراجعه می‌گردد و جداول مربوط به هر مکتب به تفکیک تهیه می‌شود.

### مارپیچ چهارم- درهم‌آمیختگی افق‌ها، بازگشت به کل

در این مرحله، گزاره‌های فرعی که درنتیجه درهم‌آمیختگی افق‌ها در پاسخگویی به پرسش‌های فرعی، به تفکیک دسته‌بندی مکاتب توسعه، پدید آمده‌اند را در بازگشت به کل که همان فهم از پرسش‌های اصلی هستند، در مارپیچ هرمنوتیکی قرار می‌دهیم. اهمیت گزاره‌ها در برابر پرسش‌های اصلی در چنین برخوردي مشخص‌تر می‌شود. گزاره‌های فهم شده تلاش می‌کنند تا به کلیت فهم توسعه که مفهومی بدون شکل است، شکل و چارچوبی ببخشنند. مبنی بر روابط پدید آمده بین کل و اجزاء و گزاره‌های تفسیر شده می‌توان مدلی از اجزاء و روابط را شکل داد.

### مارپیچ پنجم- درهم‌آمیختگی افق‌ها، بازگشت به کل و گفتگو

در مارپیچ پایانی، پژوهشگر تلاش می‌کند تا با نگاهی انتقادی مدل تفسیری ایجاد شده را مورد بازخوانی قرار دهد و در جایگاه یک کل اگر نقصانی برای پاسخگویی به پرسش‌های پژوهش است، مرفوع نماید. اما مرحله پایانی، ارائه مدل تفسیری به صاحب‌نظران و خبرگان است تا به نقد آن پردازند. پرسش‌هایی که از خبرگان پرسیده می‌شود عبارتند از:

- آیا مدل تفسیری به دست آمده پاسخگوی پرسش‌های پژوهش است؟
- آیا منابع مورد استفاده در حوزه توسعه از کفايت لازم برخوردارند؟
- تغییرات احتمالی در مدل چگونه باید باشد؟

مدل تفسیری بر اساس دیدگاه خبرگان اصلاح می‌شود. اصلاحات مورد نظر خبرگان می‌تواند در ابعاد و عناصر مدل، شرح و تفسیر کامل تر برخی عناصر و ویژگی‌ها و روابط آنها باشد. نقطه نظرات خبرگان نیز باید در یک مارپیچ هرمنوتیکی به مدل اضافه شود.

### ۳-۲. یافته‌های مربوط به فهم مفهوم توسعه

در این قسمت یافته‌های مربوط به مارپیچ هرمنوتیکی توسعه در پنج مرحله ارائه می‌شود. مارپیچ هر مرحله دارای سه بخش پیش‌داشته‌ها، فعالیت‌های انجام‌شده در هر مرحله مارپیچی و خروجی مارپیچ است.

جدول ۲. یافته‌های مربوط به مارپیچ اول

پیش‌داشتهای مارپیچ اول	فعالیت‌های مارپیچ اول	خروچی مارپیچ اول
<p>پرسش بنیادی:</p> <p>۱- معنا و ماهیت اساسی توسعه چیست؟</p> <p>۲- چگونه می‌توان توسعه را مورد شناخت قرار داد؟</p> <p>۳- رویکرد و رهیافت دستیابی به توسعه کدام است؟</p>	<p>پرسش بنیادی:</p> <p>- نسبت ما با حقیقت توسعه و آموزه‌های آن چگونه است؟</p> <p>- بررسی متون توسعه بر اساس پرسش بنیادی و پیش فهمها</p> <p>- بررسی اقتضایات زمانی، مکانی و محیطی تغارش متون</p> <p>- جستجو برای تعیین پرسش‌های اصلی</p>	<p>بیش‌فهم‌ها درباره:</p> <p>- مسئله اصلی و بنیادی توسعه‌نیافرگی</p> <p>- راه حل تحقق توسعه‌نیافرگی</p> <p>- الزامات و اقتضایات بومی توسعه</p> <p>- رشد و پیشرفت اقتصادی</p> <p>- رفاه عمومی و مشارکت همگانی</p> <p>- شکوفایی ظرفیت‌ها و استعدادهای جامعه</p> <p>- بیش و بلوغ سیاسی</p> <p>- رشد و بلوغ فرهنگی و اجتماعی</p> <p>- توسعه فراگیر بر مبنای عدالت</p> <p>- رفع فقر و نابرابری</p> <p>- نقش دولت، مردم و نخبگان</p> <p>- برنامه‌بزی و قوانین و مقررات</p>

#### شرح مارپیچ اول:

- در این مارپیچ هرمنوتیکی، مقصود از کل، فهم از پرسش بنیادی است و مقصود از اجزاء متن و گزاره‌ها و دریافت‌های بیرونی است که مفسر برای پاسخگویی به پرسش بنیادی برداشت می‌کند. در چرخش مارپیچ هرمنوتیکی، کل به اجزاء محتوا و مضمون و بافتار می‌بخشد و این چنین اجزاء همیشه را از کل می‌گیرند و در ادامه، اجزاء در ذهن مفسر با یکدیگر یکپارچه می‌شوند تا کل را با درجه بالاتری از فهم شکل دهند.
- در هر چرخش، میان کل و اجزاء فهم عمیق‌تری پدید می‌آید.
- ارتباط فکری بین پیش فهم‌ها و پرسش‌های اصلی به مرور نظم بیشتری به ذهن مفسر برای سازماندهی و پاسخ به پرسش‌ها می‌بخشد.
- دسته‌بندی اولیه‌ای از مفاهیم توسعه انجام می‌گیرد که پوشش دهنده دیدگاه‌های متنوع توسعه باشد. این دسته‌بندی با مراجعه مکرر به پرسش‌های اصلی صورت می‌گیرد که می‌تواند مبنای نظم بخشی بررسی متون باشد. این مفاهیم و دسته‌بندی اولیه در مراجعه مکرر به پرسش‌های اصلی به صورت چرخشی جرح و تعدیل و تکمیل می‌گردد.

## جدول ۳. یافته‌های مربوط به ماربیج دوم

پیش‌داشته‌های ماربیج دوم	فعالیت‌های ماربیج دوم	خروجی ماربیج دوم
<ul style="list-style-type: none"> <li>- تغییر برخی از پیش فهم‌های پژوهشگر</li> <li>- نظم ذهنی بیشتر پژوهشگر</li> <li>- پاسخ اولیه به پرسش‌های اصلی</li> <li>- دسته‌بندی اولیه از مفاهیم محوری توسعه بر اساس مکاتب توسعه شامل:</li> <li>- مکاتب نوسازی، وابستگی، جهانی‌سازی، پست‌توسعه، نوکلاسیک، توسعه پایدار، توسعه انسان‌مدار</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- مراجعت به متون مختلف توسعه برای دریافت پاسخ‌های پرسش‌های اصلی و تکمیل دسته‌بندی مفاهیم پرسش‌های اصلی:</li> <li>- ۱. عناصر اصلی مفهوم توسعه کدامند؟</li> <li>- ۲. حدود و گستره مفهوم توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۳. ارتباط بین عناصر شکل دهنده توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۴. نسبت انسان جستجوگر با توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۵. ماهیت شناخت توسعه چیست؟</li> <li>- ۶. امکان شناخت توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۷. رابطه نظریه و عمل در توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۸. شیوه مفاهیم جهت تحقق توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۹. الگوی دستیابی به توسعه کدام است؟</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تعیین پرسش‌های فرعی برای پاسخ به پرسش‌های اصلی شامل:</li> <li>- ۱. عناصر اصلی مفهوم توسعه کدامند؟</li> <li>- ۲. حدود و گستره مفهوم توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۳. ارتباط بین عناصر شکل دهنده توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۴. نسبت انسان جستجوگر با توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۵. ماهیت شناخت توسعه چیست؟</li> <li>- ۶. امکان شناخت توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۷. رابطه نظریه و عمل در توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۸. شیوه مفاهیم جهت تحقق توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۹. الگوی دستیابی به توسعه کدام است؟</li> </ul>

شرح ماربیج دوم:

- در این ماربیج هرمنوتیکی، مقصود از کل، فهم پرسش نیادی بوده و مقصود از اجزاء متونی است که از آنها پاسخ‌های اولیه به پرسش‌های اصلی سه‌گانه حاصل می‌شود. همچنین دسته‌بندی مفاهیم توسعه که در هر دور در ذهن مفسر شکل گرفته و کامل‌تر می‌گردد نیز بخشی از اجزاء است.
- در هر حرکت از کل به جزء، کل به اجزاء هویت می‌بخشد و زمینه‌های دریافت پاسخ را بیان می‌کند. اجزاء نیز مبتنی بر شرایط زمینه‌ای و بافتاری که گزاره‌ها در آن شکل گرفته‌اند در پاسخ به کل شکل می‌گیرند. گزاره‌های برداشت شده نیز به تفکیک پرسش‌های اصلی سه‌گانه ارائه می‌شوند و تلاش می‌شود تا بین گزاره‌های مربوط به دیدگاه‌های گوناگون آمیختگی افق‌ها ایجاد شود تا بتوان ضمن بهبود فهم مفسر به تعیین پرسش‌های فرعی و نهایی‌سازی دسته‌بندی مفاهیم توسعه پرداخت.

## جدول ۴. یافته‌های مربوط به ماربیج سوم

پیش‌داشته‌ها ماربیج سوم	فعالیت‌های ماربیج سوم	خروجی ماربیج سوم
<ul style="list-style-type: none"> <li>- تدوین پاسخ پرسش‌های فرعی نه‌گانه و دسته‌بندی و تخصیص آنها بر اساس دسته‌بندی نهایی شامل: مکاتب نوسازی، وابستگی و نظام جهانی، تاریخی (ناسیونالیسم - مرکانتیلیسم) و پست‌توسعه گرایی</li> <li>- در پاسخ به پرسش‌های فرعی:</li> <li>- ۱. عناصر اصلی مفهوم توسعه کدامند؟</li> <li>- ۲. حدود و گستره مفهوم توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۳. ارتباط بین عناصر شکل دهنده توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۴. نسبت انسان جستجوگر با توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۵. ماهیت شناخت توسعه چیست؟</li> <li>- ۶. امکان شناخت توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۷. رابطه نظریه و عمل در توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۸. شیوه مفاهیم جهت تحقق توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۹. الگوی دستیابی به توسعه کدام است؟</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- دور مکرر استنتاج گزاره‌ها و آمیختگی افق‌های متون و مفسر بر اساس مراجعته مکرر به پرسش‌های فرعی:</li> <li>- ۱. عناصر اصلی مفهوم توسعه کدامند؟</li> <li>- ۲. حدود و گستره مفهوم توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۳. ارتباط بین عناصر شکل دهنده توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۴. نسبت انسان جستجوگر با توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۵. ماهیت شناخت توسعه چیست؟</li> <li>- ۶. امکان شناخت توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۷. رابطه نظریه و عمل در توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۸. شیوه مفاهیم جهت تحقق توسعه چگونه است؟</li> <li>- ۹. الگوی دستیابی به توسعه کدام است؟</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- گزاره‌های تفسیر شده</li> <li>- در پاسخ به پرسش‌های فرعی</li> <li>- آمیختگی افق‌ها در برخود پرسش‌های اصلی و فرعی و تحقق پاسخ پرسش‌های اصلی</li> </ul>

شرح ماربیج سوم:

- در این ماربیج هرمنوتیکی، مقصود از کل پرسش‌های اصلی سه‌گانه است و مقصود از جزء گزاره‌هایی است که در پاسخ به پرسش‌های فرعی طی بررسی متون مختلف به تفکیک دسته‌بندی مکاتب، تفسیر و استنتاج می‌شود.
- در راستای ادغام یا ترکیب گزاره‌ها، گاهی یک گزاره ذیل گزاره‌ای دیگر قرار می‌گیرد. گاهی یک گزاره توان استدلال بهتری برای توجیه گزاره دیگر دارد. گاهی مفسر بر اساس جهت‌گیری پژوهش و پرسش‌هایی که مدنظر اوست، به یک گزاره وزن بیشتری می‌دهد. گاهی مفسر گزاره‌ای را نادرست یا غیرمرتب فهم می‌کند و گاهی با گزاره‌هایی روپرور است که نمی‌تواند بین آنها رجحان قائل شود که در این صورت تلاش می‌کند تا نوعی ستزت بین آنها پدید آورد.

#### جدول ۵. یافته‌های مربوط به مارپیچ چهارم

پیش داشته‌های مارپیچ چهارم	فعالیت‌های مارپیچ چهارم	خروجی مارپیچ چهارم
<ul style="list-style-type: none"> <li>- گزاره‌های تفسیر شده در پاسخ به پرسش‌های اصلی</li> <li>- فهم روابط و نسبت گزاره‌ها</li> <li>- یکپارچگی بین گزاره‌ها برای فهم جامع نسبت به پرسش بنیادی</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- دور مکرر استنتاج گزاره‌ها و آمیختگی افق‌های متون و مفسر بر اساس مراجعه مکرر به پرسش‌های اصلی:</li> <li>۱- معنا و ماهیت اساسی توسعه چیست؟</li> <li>۲- چگونه می‌توان توسعه را مورد شناخت قرار داد؟</li> <li>۳- رویکرد و رهیافت دستیابی به توسعه کدام است؟</li> </ul>	<p>پاسخ‌های پرسش‌های اصلی سه‌گانه</p>

شرح مارپیچ چهارم:

- در این مارپیچ هرمنویکی، مقصود از کل، فهم پرسش بنیادی مطرح شده در آغاز پژوهش است و مقصود از جزء «گزاره‌هایی است که در پاسخ به پرسش‌های اصلی سه‌گانه تفسیر و استنتاج شده‌اند. رابطه مکرر کل و جزء و آمیختگی افق‌ها، فهم مفسر را عمق می‌بخشد.

#### جدول ۶. یافته‌های مربوط به مارپیچ پنجم

خروجی مارپیچ پنجم	فعالیت‌های مارپیچ پنجم	پیش داشته‌های مارپیچ پنجم
<ul style="list-style-type: none"> <li>- پاسخ جامع به پرسش بنیادی پژوهش</li> <li>- نقطه نظرات خبرگان</li> <li>- اعمال نظرات خبرگان</li> <li>- چارچوب تفسیری نهایی شده</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- پرسش بنیادی:</li> <li>نسبت ما با حقیقت توسعه و آموزه‌های آن چگونه است؟</li> <li>- پرسش از خبرگان:</li> <li>۱- آیا گزاره‌ها پاسخگوی پرسش‌ها است؟</li> <li>۲- منابع مورد استفاده از کفایت لازم برخوردار است؟</li> <li>۳- در صورت لزوم چه تغییراتی مورد نیاز است؟</li> </ul>	<p>گزاره‌های یکپارچه استنتاج شده بر اساس پرسش‌های اصلی سه‌گانه</p>

شرح مارپیچ پنجم:

- طی جلسه مصاحبه ساختار یافته پرسش‌های اصلی و فرعی و گزاره‌های تفسیر شده برای پاسخ به آنها، به ۵ نفر از خبرگان ارائه و از آنها تقاضا شد تا درباره کفایت گزاره‌ها، کفایت منابع و تغییرات مورد نظرشان (سه پرسش بالا از خبرگان) اظهار نظر نمایند. نظرات خبرگان دریافت و در گزاره‌های تفسیر شده اعمال شد.

- در این مارپیچ هرمنویکی، مقصود از کل، فهم پرسش بنیادی مطرح شده در آغاز پژوهش است و مقصود از جزء «گزاره‌هایی است که بر اساس نقطه نظرات خبرگان برداشت و اضافه و یا گزاره‌های تکمیلی که از متن برداشت می‌شود.

## ۴. روش اعتبارسنجی نتایج پژوهش

به منظور اعتبارسنجی نتایج این پژوهش هرمنویکی از چند معیار می‌توان استفاده کرد که این موارد در فرایند انجام پژوهش از سوی پژوهشگران مطمح نظر بوده است:

- اعتبار متن گردآوری شده<sup>۱</sup>: به دریافت فهم معتبر از متن از طریق پرسش‌های باز و مستمر می‌پردازد (پترسون و هیگز، ۲۰۰۵: ۳۵۲). در این پژوهش تلاش شده است تا با پرسش‌های نیمه ساختاریافه به متون مراجعه و پرسش‌های فرعی در ضمن سیر مارپیچ هرمنوتیکی تعیین شود.
- موجه و باورپذیر بودن<sup>۲</sup>: به ارتباط مناسب بین داده‌های گردآوری شده و یافته‌های پژوهش اشاره دارد و شفاقت و میزان کفایت فرایند پژوهش را بر اساس نگاهی انتقادی به شواهد گردآوری شده مورد نظر قرار می‌دهد (همان). در این پژوهش، تلاش شده تا فرایند انجام پژوهش در قالب جداول تشریح گردد و منابع گوناگون با دقت نظر مورد بررسی قرار گیرند.
- قابلیت اعتماد<sup>۳</sup>: به صحبت اطلاعات گردآوری شده به‌منظور تفسیر و همخوانی اطلاعات با تفسیر و بر اساس واقعیت بودن آنها (توضیح در جدول ۶) اشاره دارد (همان).
- دقت و استواری<sup>۴</sup>: دقت و نظم در فرایند مارپیچ هرمنوتیکی و عمیق شدن در متون، تکرار چرخه بین اجزاء و کل، بررسی افق متون و درهم آمیختگی افق‌ها و گفتگوی عمیق بین مفسر و متن مورد نظر است (آجاوی و هیگز، ۲۰۰۷: ۶۳۱) که تلاش شد تا در این پژوهش در فرایند مارپیچ هرمنوتیکی انجام پذیرد.
- اخلاق‌مداری<sup>۵</sup>: ارزش آفرینی نتایج، صلاحیت دانشی پژوهشگران، امانت‌داری، منابع و صحبت فرایند پژوهش مورد نظر است (پترسون و هیگز، ۲۰۰۵: ۳۵۳).
- سوگیری<sup>۶</sup>: به تعامل و برخورد پژوهشگران با دیدگاه‌های فکری متعدد بدون تفکیک آنها از اقتضائات و شرایط زمینه‌ای خاص اشاره دارد (ون مان، ۱۹۹۰: ۱۵۱). در این پژوهش اقتضائات زمانی و مکانی در تفسیر مورد نظر بوده است.
- توانایی توجیه<sup>۷</sup>: قابلیت مقاعده کنندگی متن به‌منظور انتقال معنا و مفاهیم محوری آن مورد نظر است (همان).
- غنای زیباشناختی<sup>۸</sup>: کیفیت زیباشناختی متن برای روایت و انتقال معانی مورد نظر مؤلف مورد نظر است (همان، ۱۵۲).

- 
1. Authenticity
  2. Plausibility
  3. Trustworthiness
  4. Rigor
  5. Ethical behavior
  6. Orientation
  7. Strength
  8. Richness

## نتیجه‌گیری

هرمنوتبیک و توسعه: رهیافتی هرمنوتبیکی جهت مواجهه با گرسنگی در فکری در مفهوم توسعه ۸۷

گزاره‌های تفسیر شده به منظور پاسخگویی به پرسش‌های اصلی سه گانه می‌توانند در جایگاه نتیجه‌گیری حاصل از این پژوهش ارائه شوند.

### ۱. معنا و ماهیت اساسی توسعه چیست؟

گزاره‌های تفسیری برای پاسخ پرسش بالا عبارت است از:

۱. ماهیت توسعه، فهم و ربط است که با تعمیق و تقویت آن بر درجه عقلانیت افزوده می‌شود. وجود و ماهیت توسعه دارای تقدم و تأخیر نیستند. وجود و ماهیت از ابتدا به صورت توأمان با توسعه همراه بوده‌اند.

۲. جدال‌های دوگانه در فهم توسعه امری بی‌حاصل است. لذا باید به جدال بین عقل و اراده، جزء و کل، فرد و جمع، عینیت و ذهنیت، روح و بدن، نفس و بدن پرداخت که این دو گانه‌ها در هم تنیده‌اند و بدون یکدیگر کامل نمی‌شوند و هریک وجهی از حقیقت توسعه و پیچیدگی‌های آن را نشان می‌دهند.

۳. توسعه، پیچیده‌ترین و غامض‌ترین موضوعی است که بشر تاکنون با آن روبه‌رو شده است. توسعه، مفهومی سهل ممتنع است. در عین شدت پیچیدگی که شیوه دستیابی به توسعه در هر کشوری را خاص و بومی می‌کند، مبتنی بر اصول و قواعد معین و تجربه‌شده‌ای که قابل بهره‌برداری است.

۴. توسعه در تکاپوی تصرف و تملک زمان است و خطمشی گذاری توسعه موظف است تا بهترین و هوشمندانه‌ترین شیوه را برای این تصرف و تملک به کار گیرد. در این مسیر، توسعه باید محل تجمعی و ترکیب و هم‌افزایی دستاوردهای علوم باشد.

۵. توسعه و فهم توسعه دارای ماهیت تشکیکی بوده و ذومرات است.

۶. مطالعه روندهای آینده به کارگیری فناوری‌های نوین در سازمان‌ها و اهداف استفاده از آنها، این حقیقت را به ما می‌نمایاند که بشر هنوز به دنبال همان اصولی است که افرادی مانند فردیک تیلور، پدر مدیریت علمی، در قریب به یکصد و چهل سال پیش به دنبال آن بوده است. توجه به کارایی و بهره‌وری، کاهش هزینه و بازدهی تولید، آموزش، توجه به مهارت و یافتن بهترین روش انجام کار و درنتیجه کسب بالاترین میزان سود برای همه کسانی که در یک محیط مشترک کار می‌کنند. بنابراین خاستگاه فکری توسعه همان ویژگی جستجوگری و کسب قدرت و منفعت و یافتن حقیقت و آرامش و تعادل و توازن در انسان است ولیکن انسان جایی

در تاریخ توسعه به بیراوه رفته است.

۷. هستی توسعه برگرفته از حرکت جوهری است. خاستگاه توسعه ذات جستجوگر، حقیقت طلب، عدالت طلب، علم طلب، منفعت طلب و قدرت طلب انسان است.

۸ نظریه‌های توسعه لزوماً در تضاد یا تباین با هم نیستند، بلکه هریک وجهی از تصویر توسعه را ترسیم می‌نمایند و از طریق تلفیق، ترکیب، اصلاح و نوآوری نظریه‌های گذشته شکل گرفته‌اند، لذا امکان سنتز و به هم پیوستن آنها مبتنی بر یک دیدگاه انتقادی وجود دارد.

۹. انسان باید در برابر زمان و مکان تصرف شده و ذخیره شده از طریق توسعه پاسخگو باشد. انسان زمان و مکان تصرف شده را برای تکمیل عقلانیت خود به خوبی استفاده نکرده است.

## ۲. چگونه می‌توان توسعه را مورد شناخت قرار داد؟

نوعی فهم برای پاسخ پرسش بالا عبارت است از:

۱. نوع شناخت در توسعه امری محرز و بدیهی و از ویژگی‌های ذاتی توسعه است، لذا در فهم توسعه نمی‌توان به اجماع ذاتی رسید ولیکن اصل بر اقناع است. بدون اقناع و توجیه مستدل و قابل دفاع فکر توسعه شکل نمی‌گیرد.

۲. در باب امکان یا امتناع توسعه باید گفت که همه کشورهای جهان و همه ملت‌ها از امکان توسعه و پیشرفت برخوردارند و برخلاف برخی نظریه‌ها در گذشته که از امتناع توسعه می‌گویند، در عصر کنونی بشر دیگر نمی‌تواند از امتناع توسعه و پیشرفت صحبت کند. نظریه‌پردازان مکتب نوسازی اغلب موافق امکان توسعه برای همه ملت‌ها و کشورها هستند ولیکن نظریه‌پردازان مکتب وابستگی و مارکسیسم اغلب به امتناع توسعه گرایش دارند. آندره گوندرفرانک، از نظریه‌پردازان مکتب وابستگی، به صورت کاملاً بدینانه، توسعه را برای کشورهای توسعه‌نیافرته ناممکن تلقی کرده است. کارل ویتفوگل، با ارائه نظریه استبداد شرقی و مارکس و انگلس با ارائه نظریه نظام آسیایی، جوامع شرقی را به دلیل ویژگی‌های خاص جغرافیایی، کم‌آبی، نظام اقتصادی-اجتماعی متفاوت با اروپا و نقش خاص دولت در اداره سیستم آبیاری و حفظ امنیت و نوع دیوانسالاری خاص آن، فاقد قابلیت امکان توسعه می‌داند. همچنین ماکس وبر نوسازی و توسعه را به معنی عقلانی شدن ناشی از اصلاح دینی می‌داند و موقع مدرنیسم را مربوط به یک مقطع خاص در اروپا دانسته و سرنوشت نوسازی در سایر جوامع را گره خورده به اروپایی غربی می‌داند. اما تحولات بنیادی در تاریخ معاصر بشر درخصوص گسترش و سرعت انتقال دانش و تجربه موفق

برخی کشورهای شرقی، ضمن رد دیدگاه‌های بدینانه فوق، بر امکان توسعه برای همه کشورها و ملت‌ها صحه می‌گذارد. از سوی دیگر، امروزه خط‌مشی‌های توسعه مورد استفاده غرب در عرصه بین‌المللی با چالش‌های جدی روبرو شده است. شکاف‌های عمیق پدیدآمده بین کشورهای توسعه‌یافته و توسعه‌نیافته و در حال توسعه، بحران‌های بین‌المللی را پدید آورده است که لزوم بازنگری در خط‌مشی‌های توسعه بین‌المللی را اجتناب ناپذیر می‌نماید. امروزه میزان توسعه‌یافته‌گی کشورها بر یکدیگر تأثیر می‌گذارد و هرچقدر نظام ارتباطات بین‌المللی گسترش یابد، این تأثیر و تأثر بیشتر می‌شود. درنتیجه گسترش ارتباطات بین‌المللی، نیاز کشورها در عرصه اقتصادی، مالی، منابع و زیرساخت‌ها به یکدیگر بیشتر شده، فناوری‌های نوین اطلاعاتی و ارتباطی، امکان تسری سریع‌تر بحران‌های اقتصادی، مالی و سیاسی را پدید آورده‌اند. توسعه و پیشرفت نیازمند تعادل و توازن، به دوراز قطبی شدن است. لذا عدم توجه به لزوم توازن قوا در سطح توسعه و پیشرفت کشورها و ادامه دیدگاه‌های استعماری جدید و تجمعی بحران‌های کنونی، جهان را با بحران‌های جدی‌تری در ابعاد گوناگون روبرو خواهد کرد.

۳. توسعه وقتی به درستی تعریف شود و رشد و تعالی همه ابعاد انسان در آن لحظه گردد، آنگاه در جایگاه وسیله قرار نمی‌گیرد، بلکه خود هدف است که باید همه اجزاء جامعه برای آن بسیج شوند. توسعه هنگامی که از جایگاه هدف به‌وسیله تنزل می‌کند، از اولویت ارکان جامعه خارج می‌گردد. وسیله دارای تلون و تنوع است و تابع سلایق متعدد ولیکن هدف دارای اتقان ذاتی است. لذا برای یک هدف می‌توان از وسائل گوناگون در قالب سناریوهای گوناگون استفاده کرد. بنابراین توسعه در معنای جامع و صحیح آن باید در جایگاه هدف قرار گیرد نه وسیله.

۴. شهود از شقوق شناخت است که تنها بر ذهن نظریه‌پرداز پوینده و جستجوگر وارد می‌شود؛ ذهنی که در شناخت توسعه، فهم و ربط عناصر را جستجو می‌کند. ذهنی که به طور مستمر در جستجوی حقیقت است و در ناخودآگاه، یافته‌ها را می‌کاود و به دوراز دستیابی به ارتباط بین آنهاست. چنین ذهنی محل فرود شهود در نظریه‌پردازی در موضوع پیچیده‌ای مانند توسعه است. لذا در خط‌مشی گذاری توسعه نوعی نظام فکری نظریه‌پردازی می‌کند و بجای شهود فردی، شهود جمعی است که می‌تواند سه مرحله مقام نظر، مقام انتقال و مقام عمل را در نظریه‌پردازی توسعه به درستی طی کند.

۵. فهم توسعه بر بستر زبان توسعه میسر می‌شود، اما باید توجه داشت که زبان همواره بخشی از حقیقت و تصویر ذهنی را منتقل می‌کند و بخش دیگری از ادراک بر پایه تفسیر و

استنتاج پیام گیرنده است. لذا زبان همواره دچار نقصان است. بنابراین هر چه زبان قدر تمدن تر باشد، زمینه انتقال و اشتراک فهم بیشتر است و مفاهمه سریع تر و با انحراف کمتر محقق می شود. به تعبیر ویتنگشتاین، بیان یک عبارت، مجموعه‌ای از عبارت‌های مرتبط و ساختارهای معنایی را به همراه خود منتقل می کند. لذا در تقویت زبان توسعه باید بر روی ربط ساختارهای معنایی تمرکز شود. بنابراین فهم توسعه که پایه خطمشی گذاری توسعه است، پیش از آنکه نیازمند درک واژگان و اصطلاحات باشد، نیازمند فهم ربط این عناصر واژگانی و معنایی است. چنین چارچوبی فضای گفتمان توسعه را شکل می دهد.

۶. اراده توأم با آگاهی، شناخت و تفاهم معنایی در توسعه و خواستن مبتنی بر درک صحیح نیاز و نهادینه شدن نیازمندی برای توسعه یافته‌گی، نقطه آغاز حرکت برای شکوفایی توسعه است که می‌تواند موجب رشد طبیعی و هماهنگ اعضای پیکره توسعه شود.

۷. شناخت مکاتب و نظریه‌های توسعه باید در بستر زمانی و مکانی خاص آنها فهم و تفسیر شود. لذا هر نظریه توسعه همانند یک نقطه مختصاتی است که ابعاد و نشانه‌های خاص خود را دارد. یک تجربه تاریخی نظری و عملی که می‌تواند آموزه‌هایی مطابق با شرایط زمانی و مکانی پیش رو برای نظریه‌پردازی در توسعه بومی داشته باشد.

### ۳. رویکرد و رهیافت دستیابی به توسعه کدام است؟

نوعی فهم برای پاسخ پرسش بالا عبارت است از:

۱. مکاتب توسعه از جمله مکتب نوسازی، مکتب وابستگی، مکتب جهانی‌سازی، مکتب پساتوسعه گرایی همه محصول زمانه خود و برآیند رویدادها و روندهای حاکم بین‌المللی بوده‌اند. همه این مکاتب، برونداد اقتضائات خاص زمانی و مکانی و واکنشی در برابر کنش‌های سیاسی، اقتصادی و اجتماعی حاکم بر جهان بوده‌اند.

۲. نظریه‌های توسعه، واکنشی در برابر شکاف و عدم تعادل قدرت و رفاه در عرصه بین‌المللی و راهکاری برای حفظ، احیا یا سهم خواهی قدرت در عرصه جهانی بوده‌اند. نظریه‌های نوسازی، وابستگی و جهانی‌سازی به ترتیب پدید می‌آیند و هریک پاسخی در برابر چالش‌های مکتب قبلی هستند. سیر شکل گیری نظریه‌ها درنتیجه ناتوانی آنها در پاسخگویی به چالش‌ها و مسائل پیشامد کرده به وقوع پیوسته است.

۳. نظریه‌های توسعه پایدار و توسعه انسان‌محور، که از جدیدترین نظریات توسعه هستند، درنتیجه عوارض انسانی و زیست‌محیطی به کار گیری نظریه‌های توسعه شکل گرفته‌اند.

۴. جانمایه نظریات اصلی توسعه، اقتصاد و توسعه اقتصادی است. علت این است که محور قدرت از حوزه سیاسی و نظامی به حوزه اقتصادی منتقل شده است و لذا سوگیری نظریه‌های توسعه عمده‌تاً به طرف اقتصاد است. هرچند نظریه توسعه پایدار تلاش می‌کند تا مفهومی جامع و همه‌جانبه از توسعه ارائه دهد، ولیکن جهت‌گیری اقتصادی این نظریه غیرقابل انکار است. نباید از یاد برد که نظریه‌های توسعه که از اساس چارچوب جامع و متوازنی برای توسعه ارائه نمی‌دهند می‌توانند آغازی برای بحران‌آفرینی‌های اجتماعی باشند.

۵. بنیان نظری و عملی توسعه در کشورهای درحال توسعه یا توسعه‌نیافرته شکل نگرفته است. این بنیان نظری و عملی در کشورهای اصطلاحاً توسعه‌یافته درگذر زمان و به صورت طبیعی و درنتیجه رشد منطقی و متوازن نیازهای جامعه و تلاش‌های مستمر و سعی و خطا و بهبود و اصلاح شکل گرفته و درنتیجه به مرور نهادنیه شده است، حال مخصوص این رشد طبیعی اگر وارد محیطی با ساختارها و زمینه‌های متفاوت شود، بدون شک شکاف‌ها و امواج اجتماعی، فرهنگی، سیاسی و اقتصادی را پدید می‌آورد که در صورت عدم مدیریت هوشمندانه و خلاقانه، محل بحران‌آفرینی اجتماعی است. لازمه مدیریت این بحران، نظریه‌پردازی در توسعه است.

۶. ما گرفتار نسخه‌های وارداتی بدلی توسعه هستیم؛ نسخه‌ای که به صورت کاملاً ناقص، صرفاً مظاهر و جلوه‌های خروجی مدرنیسم را منتقل می‌کند و توجه خاصی به خاستگاه و سیر فکری شکل گیری این محصولات ندارد و بهشت در دستیابی به این مظاهر عجله داشته و بی‌تابی می‌کند. تأسف‌بارتر اینکه همان نسخه ناقص انتقالی در داخل دچار تحلیل‌ها و استنتاجات سلیقه‌ای و بعض‌اشتباه شده است؛ و یا اینکه همان نسخه بدلی، نسخه به روزی نمی‌باشد و مربوط به نظریه‌های تاریخ گذشته و منسوخ شده توسعه است. لذا سرچشمۀ فکری ورودی توسعه به کشور ما محل آسیب است.

۷. نظریه‌های توسعه واکنشی در برابر کنش‌های سیاسی، اقتصادی و اجتماعی حاکم بر جهان خود بوده‌اند. سیر شکل گیری نظریه‌ها درنتیجه ناتوانی نظریه‌های قبلی در پاسخگویی به چالش‌ها و مسائل پیشامد کرده توسعه بوده است.

۸ توسعه و پیشرفت در عین برگشت‌پذیری، برگشت‌ناپذیر است. یک تمدن می‌تواند رویه‌زوال رود و مظاهر و فناوری‌های آن تمدن زایل و منسوخ گردد، ولیکن تجربه زیسته یک ملت در مسیر توسعه همانند یک مهارت تاریخی کسب شده در حافظه بلندمدت جامعه و نخبگان تا نسل‌ها باقی می‌ماند و در صورت احراز شرایط مناسب، امکان بازگشت موقعیت توسعه‌یافتنی و پیشرفت وجود خواهد داشت.

## منابع

### الف) منابع فارسی

۱. ایمان، محمدتقی (۱۳۹۳). *فلسفه روش تحقیق در علوم انسانی*، چاپ دوم، تهران: نشر پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.
۲. بهرامی، محمد (۱۳۹۱). «دور هرمنوتیکی در نگاه هرمنوتیست‌ها و تفسیر گران قرآن»، *پژوهش‌های قرآنی*، شماره ۶۲ و ۶۳: ۳۴۴-۳۶۲.
۳. جمشیدی‌ها، غلامرضا و وحید شالچی (۱۳۸۷). «هرمنوتیک و مسئله تاریخ‌مندی فهم انسانی»، *تحقیقات فرهنگی*، ۱(۴): ۱۹۱-۱۵۹.
۴. پالمر، ریچارد ا. (۱۳۹۵). *علم هرمنوتیک*، ترجمه محمدسعید حنایی کاشانی، چاپ نهم، تهران: هرمس.
۵. رهبری، مهدی (۱۳۸۵). *هرمنوتیک و سیاست*، تهران: کویر.
۶. گروندن، زان (۱۳۹۱). *هرمنوتیک*، ترجمه محمدرضا ابوالقاسمی، تهران: ماهی.
۷. گایینی، ابوالفضل و امیر حسینزاده (۱۳۹۱). «پارادایم‌های سه‌گانه اثبات‌گرایی؛ تفسیری و هرمنوتیک در مطالعات مدیریت و سازمان»، *راهبرد فرهنگ*، شماره ۱۹: ۱۳۸-۱۰۳.
۸. مشکاتی سبزواری، عباسعلی و همکاران (۱۳۹۳). «دور هرمنوتیکی شایرماخر، چیستی، کاربردها و نقدها»، *معرفت*، سال ۲۳، شماره ۲۰۶: ۱۳۴-۱۱۷.
۹. نیکویی، علیرضا (۱۳۸۶). «دور هرمنوتیکی و نقش آن در مطالعات ادبی، فهم و نقد متون»، *ادب پژوهی*، شماره ۳: ۶۰-۳۹.
۱۰. واعظی، اصغر و اسماعیل قائدی (۱۳۹۳). «سطوح، مؤلفه‌ها و کارکردهای دور هرمنوتیکی»، *فلسفه*، سال ۴۲، شماره ۲: ۱۲۵-۱۰۷.
۱۱. واعظی، اصغر و فائزه فاضلی (۱۳۸۹). «دیالوگ، دیالکتیک، امتزاج افق‌ها»، *شناسخت (پژوهشنامه علوم انسانی)*، شماره ۶۲/۲۱۴: ۱۸۹-۲۱۴.

### ب) منابع لاتین

1. Ajjawi, Rola & Higgs, Joy (2007), “iii ng rrr mnnuucc Phnnomnnoogy oo Investigate How Experienced Practitioners Learn to Communicate Clinical Raasonnig,, *The Qualitative Report*, Vol.12, No.4: 612-638.
2. Dallmayr, Fred (2009), “rrr mnmuussss mnd nrirr-cultural dialog: linking theory and prcc”””””Ethics & Global Politics, Vol.2, No.1: 23-39.
3. De Sardan, Jean-Pierre Olivier (2005), *Anthropology and Development, Translated by Antoinette Tidjani Alou*, Zed Books, London.
4. Fischer, Frank and Gottweis, Herbert (2012), *The Argumentative Turn Revisited*, Duke University Press, Durham & London.
5. Fischer, Frank (2003), *Reframing Public Policy: Discursive Politics and Deliberative Practices*, Oxford University Press, New York.
6. Hansen, Sean and Rennecker, Julie (2010). “nnnnnn on hle smnæ pgg: Collective

۹۳ هرمنوتیک و توسعه: رهیافتی هرمنوتیکی جهت مواجهه با گسست فکری در مفهوم توسعه

hrrmnmuussss nn a sysmmndvooφmnnnt mmmym *Information and Organization*, Vol.20: 44-63.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی